



FLOATING WATER LOUNGER

(GB) (IE) (NI)

FLOATING WATER LOUNGER

Instructions for use

(FR) (BE)

HAMAC FLOTTANT

Notice d'utilisation

(DE) (AT) (CH)

WASSERHÄNGEMATTE

Gebrauchsanweisung

(DK)

FLYDEMADRAS

Brugervejledning

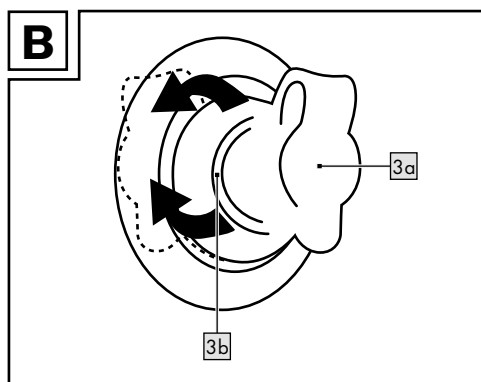
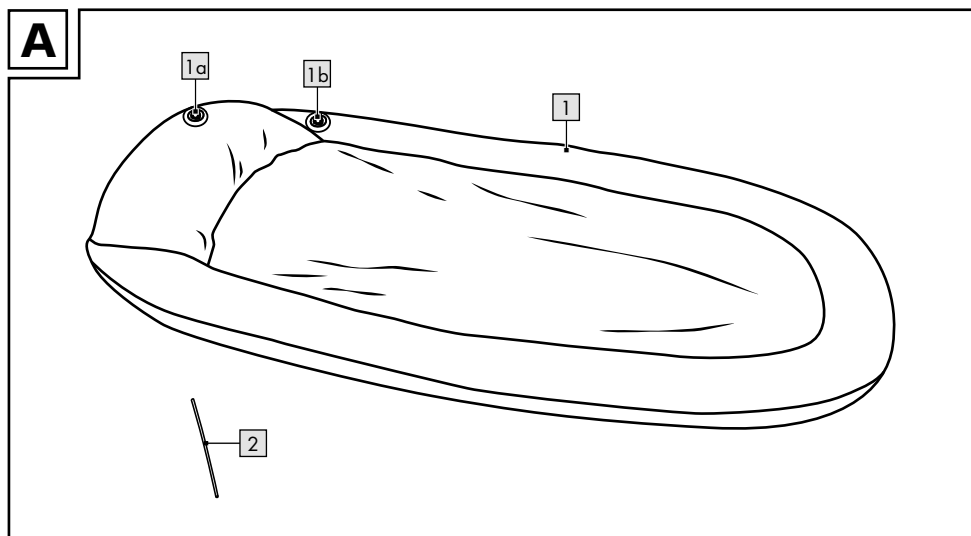
(NL) (BE)

WATERHANGMAT

Gebruiksaanwijzing

IAN 471601_2407

(GB) (IE) (NI) (DK) (FR)
(BE) (NL) (DE) (AT) (CH)



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (fig. A)

1 x floating water lounger (1)

1 x deflation tube (2)

1 x instructions for use

Technical data

Dimensions (inflated):

approx. 167.5 x 79 x 22.5cm (L x W x H)



Maximum load: 100kg

Appropriate use

This product may be used on the water by only one person, with a maximum weight of 100kg. The product is for private use only.

The product is not a buoyancy aid, aquatic toy, or winter sports item and it is suitable for swimmers only.

Not suitable for children under the age of 14.

Warning! The surface for use is the side on which the valves and symbols are located.

Symbols used



WARNING!

Pay attention to the symbols marked on the product before using it.



Date of manufacture
(month/year): 12/2024



General warning sign



Does not safeguard against drowning!



General prohibition sign



General mandatory sign



First read instructions for use



Do not use under offshore wind conditions



Do not use where there are offshore currents



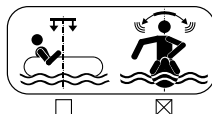
Not for children under the age of 14



Number of users:
Adults 1
Children 0



For swimmers only



Device requires a good sense of balance



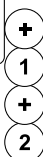
Maximum load



Safe distance to shore: 50m



Permissible operating pressure



Inflate all air chambers fully

Safety instructions



WARNING!

Disregarding these instructions brings the risk of capsizing, drifting away, and drowning.

Uneven distribution of weight on the product can also cause it to capsize.



WARNING!

Risk of suffocation for children! Do not allow children to play unsupervised with the packaging material or the product.



WARNING! RISK OF DEATH!

Does not safeguard against drowning!
For swimmers only!



WARNING!

When climbing onto the product, the air chambers may get pushed down under the water surface.

Because of this and if the weight is on one side, the product may capsize.



Risk of injury!

- Use the product exclusively for its intended use.
- The product may only be used by persons who are familiar with the safety instructions.

- Observe the maximum load limit. Exceeding the weight limit can cause damage to the product and impair its functionality.
- Check the product before use for damage or wear. The product may only be used in good order and condition! Do not use the product if there is visible or suspected damage.
- Do not use the product if it loses air.



Avoiding material damage!

- All inflatable products are susceptible to cold. Never unfold and inflate the product at temperatures below 15°C!
- If air pressure in the product increases under direct sunlight, this must be offset appropriately by letting air out.
- Make sure that the product - especially when inflated - does not come into contact with stones, gravel, or sharp objects and does not rub or drag on anything since this may cause damage to the material.
- Insert only appropriate pump adaptors into the safety valves. The valves may otherwise become damaged.
- Do not over-inflate since this brings the risk of tearing open the welded seams. Close valves fully after inflation.
- Avoid contact with sharp, hot, pointed, or dangerous objects.
- **WARNING!** Avoid using sunscreen and skin care products that contain alcohol. Sunscreen and skin care products containing alcohol can dissolve the colour coating of inflatable PVC products. This may cause stains on your body, your clothing, or other objects that come into contact.
- Do not use the product in hot tubs.

Inflating

WARNING!

- **Always fully inflate all air chambers!**
- **Avoid over-inflating the air chambers because there is a risk of over-stretching or the welded seams could tear open.**
- **Do not use your mouth to inflate. To inflate the product use commercially available foot pumps or double-stroke piston pumps with suitable pump adaptors.**
- **Do not use a compressor or compressed air bottles to inflate the product. This can cause damage to the product.**
- **Make sure that the chambers are filled with air uniformly and consecutively.**
- **Inflate the chambers only to the extent that they are still slightly wavy on the inside after inflating.**

Inflate the air chambers in the following sequence (fig. A):

1. - Head section (1a)
2. - Reclining surface (1b)

1. Open the valve stopper (3a) (fig. B).
2. Inflate the air chamber.
3. Close the valve stopper and press in the valve by applying light pressure.

Deflating

1. Pull the valve out.
2. Lightly squeeze the valve stem (3b) (fig. B)
so that the air can escape. Or insert the deflation tube (2) into the valve to allow the air to escape more quickly.

Storage, cleaning

Always store the product clean, dry, and deflated at room temperature. The valves should always remain closed during storage.

When storing for the winter do not place any sharp objects on the product and do not powder with talcum.

Clean only with water and wipe dry with a cloth.

IMPORTANT! Never clean with abrasive detergents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects.

The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 471601_2407

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
NI Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (afb. A)

1 x flydemadras (1)

1 x udluftningsrør (2)

1 x brugervejledning

Tekniske data

Mål (oppumpet):

ca. 167,5 x 79 x 22,5 cm (L x B x H)



Maksimal belastning: 100 kg

Tilsigtet brug

Denne artikel må kun bruges på vandet af en person med en maksimal vægt på 100 kg.

Artiklen er kun beregnet til privat brug.

Artiklen er ikke svømmehjælp, ikke vandlegetøj, ikke vintersportartikel og kun egnet til svømmere!

Ikke egnet til børn under 14 år.

Advarsel! Brugeroverfladen er den side, hvor ventilerne og symbolerne befinder sig.

Anvendte symboler



ADVARSEL!

Bemærk symbolerne, der er anbragt på artiklen, inden du bruger artiklen.



Fremstillingsdato (måned/år):
12/2024



Generelt advarselstegn



Ingen beskyttelse mod drukning!



Generelt forbudstegn



Generelt påbudstegn



Læs brugsanvisningen først



Må ikke bruges ved fralandsvind



Må ikke bruges ved fralandsstrøm



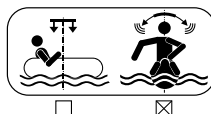
Ikke til børn under 14 år



Antal brugere:
Voksne 1
Børn 0



Kun til svømmere



Enheden kræver
balanceevne



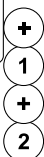
Maksimal belastning



Sikker afstand til kysten: 50 m



Tilladt brugstryk



Alle luftkamre skal
pumpes helt op

Sikkerhedsoplysninger



ADVARSEL!

Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre fare for at kæntre, flyde fra land og drukne.

Ujævn vægtfordeling på artiklen fører også til kæntring.



ADVARSEL!

Kvælningssfare for børn! Lad ikke børn lege med emballagematerialet eller artiklen uden de er under opsyn.



ADVARSEL! LIVSFARE!

Ingen beskyttelse mod drukning!
Kun til svømmere!



ADVARSEL!

Luftkamrene kan ved påstigning trykkes under vandoverfladen.

Af denne grund, samt ved ensidig belastning, kan artiklen kæntre.



Fare for skader!

- Brug kun artiklen til dens tilsigtede brug.
- Artiklen må kun bruges af personer, der er fortrolige med sikkerhedsoplysningerne.
- Bemærk den maksimale belastning. En overskridelse af vægtgrænsen kan forårsage skader på artiklen samt forringelse af funktionen.

- Kontrollér artiklen for beskadigelser eller slid før hver brug.
Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
Brug ikke artiklen ved synlige og formodede beskadigelser.
- Brug ikke artiklen, hvis den taber luft.



Undgå materielle skader!

- Alle oppumpelige artikler er følsomme over for kulde.
Fold og pump aldrig artiklen under en temperatur på 15 °C!
- Hvis lufttrykket i artiklen øges i brændende sol, skal der udlignes tilsvarende ved at lukke luft ud.
- Sørg for, at artiklen – især når den er pumpet op – ikke kommer i kontakt med sten, grus eller spidse genstande og ikke skurer eller sliber mod noget, da der ellers kan opstå skader på materialet.
- Sæt kun egnede pumpeadaptore i sikkerhedsventilerne.
Ellers kan ventilerne blive beskadiget.
- Må ikke pumpes for hårdt op, ellers er der fare for, at svejsningerne revner. Ventilerne skal lukkes godt efter oppumpning.
- Undgå kontakt med skarpe, varme, spidse eller farlige genstande.
- **ADVARSEL!**
Undgå brug af alkoholholdige solbeskyttelses- og hudplejeprodukter. Alkoholholdige solbeskyttelses- og hudplejemidler kan fjerne farvebelægningen på oppumpelige artikler af PVC. Dette kan føre til misfarvning på kroppen, tøjet eller andre genstande, der kommer i kontakt med artiklen.
- Brug ikke artiklen i et boblebad.

Oppumpning

ADVARSEL!

- **Alle luftkamre skal altid pumpes helt op!**
- **Undgå at pumpe luftkamrene for meget op, da der ellers er fare for at materialet overstrækkes eller svejsningerne kan revne.**
- **Må ikke pumpes op med munden. Brug kommercielt tilgængelige fodpumper eller stempelpumper med dobbeltslag med tilsvarende pumpeadaptore til at pumpe artiklen op.**
- **Brug hverken kompressor eller trykluftflasker til at pumpe artiklen op. Dette kan føre til beskadigelser af artiklen.**
- **Sørg for, at kamrene fyldes med luft ensartet og efter hinanden.**
- **Pump kun kamrene så meget op, at de på indersiden bølger lidt efter oppumpning.**

Pump luftkamrene op i følgende rækkefølge (afb. A):

1. - Hoveddel (1a)
2. - Liggeflade (1b)

1. Åbn ventillukningen (3a) (afb. B).
2. Pump luftkamrene op.
3. Luk ventillukningen og sænk ventilen ned ved at bruge at let tryk.

Luk luft ud

1. Træk ventilen ud.
2. Tryk ventilskafte (3b) (afb. B) let sammen, så luften kan slippe ud. Alternativt kan udtømningsrøret (2) sættes i ventilen, så luften hurtigere kan komme ud.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør, ren og uop-pumpe i et tempereret rum. Ventilerne skal altid være lukkede under opbevaring. Ved opbevaring til vinteren må der ikke lægges skarpe genstande på artiklen og den må ikke gnides ind med talkum.

Må kun rengøres med vand og tørres derefter med en rengøringsklud.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.

Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl.

Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 471601_2407

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (Fig. A)

1 hamac flottant (1)
1 tuyau d'évacuation (2)
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions (gonflé) :
env. 167,5 x 79 x 22,5 cm (L x l x h)



Charge maximale : 100 kg

Utilisation conforme

Cet article ne peut être utilisé sur l'eau que par une seule personne avec un poids maximal de 100 kg. L'article n'est destiné qu'à un usage privé.

Cet article n'est pas un dispositif d'aide à la nage, ni un jouet aquatique, ni un article de sports d'hiver et ne convient qu'aux personnes sachant nager ! Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.

Attention ! La surface d'utilisation est la face sur laquelle se trouvent les valves et les symboles.

Symboles utilisés



ATTENTION !

Tenez compte des symboles figurant sur l'article avant de l'utiliser.



Date de fabrication (mois/année) :
12/2024



Signe général d'avertissement



Aucune protection contre la noyade !



Signe général d'interdiction



Signe général obligatoire



Lisez d'abord le manuel d'instructions



Ne pas utiliser en cas de vent de terre



Ne pas utiliser en cas de marée descendante



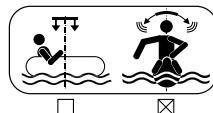
Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans



Nombre d'utilisateurs :
adultes 1
enfants 0



Seulement pour les personnes sachant nager



Ce dispositif requiert le sens de l'équilibre



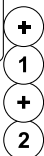
Charge maximale



Distance de sécurité à la côte :
50 m



Pression de fonctionnement
admissible



Gonflez complètement
toutes les chambres à air

Consignes de sécurité



ATTENTION !

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un risque de basculement, de dérive et de noyade.

Une répartition inégale du poids sur l'article entraîne également un basculement.



ATTENTION !

Risque d'étouffement pour les enfants !
Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage ou l'article.



ATTENTION ! DANGER DE MORT !

Aucune protection contre la noyade !
Seulement pour les personnes sachant nager !



ATTENTION !

Il se peut qu'en s'installant sur le hamac, les chambres à air s'enfoncent sous la surface de l'eau.

Pour cette raison, et aussi en cas de charge unilatérale, l'article peut basculer.



Risque de blessure !

- Utilisez l'article uniquement pour son usage prévu.
- L'article ne doit être utilisé que par des personnes familiarisées avec les consignes de sécurité.
- Respectez la charge maximale.
Le dépassement de la limite de poids peut endommager l'article et altérer son fonctionnement.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. Cet article ne peut être utilisé qu'en parfait état. Ne pas utiliser l'article en cas de dommages visibles et présumés.
- N'utilisez pas l'article s'il perd de l'air.



Évitez les dégâts matériels !

- Tous les articles gonflables sont sensibles au froid.
Aussi, ne jamais déplier et gonfler l'article à une température inférieure à 15 °C !
- Si la pression dans l'article augmente lorsque le soleil brille, il convient de la compenser en conséquence en libérant de l'air.
- Assurez-vous que l'article – en particulier lorsqu'il est gonflé – n'entre pas en contact avec des pierres, du gravier ou des objets pointus et qu'il ne frotte ni ne traîne nulle part, sinon son matériau pourrait être endommagé.
- N'insérez que des adaptateurs de pompe appropriés dans les valves de sécurité.
Autrement cela pourrait endommager les valves.
- Ne gonflez pas trop, sinon les soudures risqueraient de se déchirer.
Fermez les valves après le pompage.
- Évitez tout contact avec des objets coupants, chauds, pointus ou dangereux.

- **ATTENTION !**

Évitez l'utilisation d'écran solaire et de produits de soin pour la peau à base d'alcool. Un écran solaire et des produits de soin pour la peau à base d'alcool peuvent décoller le revêtement coloré des articles gonflables en PVC. Cela pourrait déteindre sur votre corps, vos vêtements ou d'autres objets en contact.

- N'utilisez pas l'article dans les bains à remous.

Gonflage

ATTENTION !

- **Gonflez toujours toutes les chambres à air complètement !**
- **Évitez de trop gonfler les chambres à air, sinon vous risqueriez de tendre excessivement les soudures ou de les déchirer.**
- **Ne pas gonfler avec la bouche. Utilisez des pompes à pied ou des pompes à double piston disponibles dans le commerce avec les adaptateurs de pompe correspondants pour gonfler l'article.**
- **N'utilisez pas de compresseur ni de bouteilles d'air comprimé pour gonfler l'article. Cela peut endommager l'article.**
- **Assurez-vous que les chambres se remplissent uniformément d'air l'une après l'autre.**
- **Gonflez les chambres jusqu'à ce qu'elles soient encore légèrement ondulées sur la partie inférieure après avoir été gonflées.**

Gonflez les chambres à air dans l'ordre suivant (Fig. A) :

1. - Tête (1a)
2. - Surface de couchage (1b)

1. Ouvrez le clapet de la valve (3a) (Fig. B).
2. Gonflez la chambre à air.
3. Fermez la valve et enfoncez-la en appliquant une légère pression.

Dégonflage

1. Tirez la valve.
2. Pressez doucement sur la tige de la valve (3b) (Fig. B) pour permettre à l'air de s'échapper. Ou insérez le tube de dégonflage (2) dans la valve pour permettre à l'air de s'échapper plus rapidement.

Stockage, nettoyage

Stocker le produit toujours sec, propre et non gonflé dans une pièce à température ambiante.

Les valves doivent toujours être fermées pendant le stockage. Lors du stockage hivernal, ne placer aucun objet pointu sur le produit et ne pas pulvériser de talc.

Nettoyer exclusivement à l'eau, puis essuyer avec un chiffon sec.

IMPORTANT ! Ne jamais nettoyer avec des détergents agressifs.

Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique.

Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 471601_2407

 Service Belgique

Tel. : 0800 12089

E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

1 x waterhangmat (1)
1 x ontluchtingspijpje (2)
1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen (opgeblazen):
ca. 167,5 x 79 x 22,5 cm (l x b x h)



Maximale belasting: 100 kg

Voorgeschreven gebruik

Dit artikel mag slechts door één persoon met een maximumgewicht van 100 kg op het water gebruikt worden. Het artikel dient alleen voor privégebruik. Het artikel is geen zwemhulpmiddel, geen waterspeelgoed, geen wintersportartikel en alleen geschikt voor zwemmers!
Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar.

Waarschuwing! Het gebruiksooppervlak is de zijde, waar de ventielen en symbolen zich bevinden.

Gebruikte symbolen



WAARSCHUWING!

Let op de aan het artikel aangebrachte symbolen voordat u het artikel gebruikt.



Productiedatum (maand/jaar):
12/2024



Algemeen
waarschuwingsteken



Geen bescherming tegen
verdrinken!



Algemeen verbodsteken



Algemeen gebodsteken



Eerst gebruiksaanwijzing
lezen



Niet gebruiken bij
aflandige wind



Niet gebruiken bij
aflandige stroming



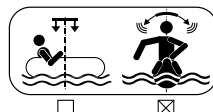
Niet voor kinderen jonger
dan 14 jaar



Aantal gebruikers:
Volwassenen 1
Kinderen 0



Alleen voor zwemmers



Toestel vereist
evenwichtsgevoel



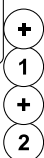
Maximale belasting



Veilige afstand tot de oever:
50 m



Toelaatbare bedrijfsdruk



Alle luchtkamers volledig
opblazen

Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING!

Bij veronachtzaming van deze handleiding dreigt het gevaar dat het artikel van omkantelen, afdrijven en verdrinken. Ongelijke gewichtsverdeling op het artikel leidt er eveneens toe dat het artikel omkantelt.



WAARSCHUWING!

Verstikkingsgevaar voor kinderen! Laat kinderen niet zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal of het artikel spelen.



WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!

Geen bescherming tegen verdrinken!
Alleen voor zwemmers!



WAARSCHUWING!

De luchtkamers kunnen bij het opstijgen tot onder het wateroppervlak gedruwd worden.

Om deze reden en door eenzijdige belasting kan het artikel omkantelen.



Gevaar voor blessures!

- Gebruik het artikel uitsluitend voor het voorgeschreven gebruikdoeleinde.
- Het artikel mag alleen gebruikt worden door personen die met de veiligheidsinstructies vertrouwd zijn.
- Neem de maximale belasting in acht. Een overschrijding van de gewichtsgrens kan tot de beschadiging van het artikel leiden en een functioneel nadelig invloed uitoefenen.
- Controleer telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden! Gebruik het artikel niet bij zichtbare en vermoede beschadigingen.
- Gebruik het artikel niet als het lucht verliest.



Preventie van materiële schade!

- Alle opblaasartikelen zijn gevoelig voor koude. Het artikel daarom nooit bij een temperatuur van minder dan 15 °C openvouwen en oppompen!
- Indien de luchtdruk in de volle zon toeneemt, moet dit navenant gecompenseerd worden door de lucht te laten ontsnappen.
- Let erop dat het artikel – in het bijzonder in de opgepompte toestand – niet met stenen, grind of puntige voorwerpen in aanraking gebracht wordt en nergens schuurt of sleept, omdat er zich anders beschadigingen aan het materiaal kunnen voordoen.
- Alleen geschikte pompadapters in de veiligheidsventielen steken. Anders zouden de ventielen beschadigd kunnen worden.
- Niet te stevig oppompen, omdat anders het gevaar bestaat dat de lasnaden openscheuren. Ventielen na het oppompen goed afsluiten.

- Contact met scherpe, hete, puntige of gevaarlijke voorwerpen vermijden.
- **WAARSCHUWING!**
Vermijd het gebruik van alcoholhoudende zonnebrand- en huidverzorgingsmiddelen. Alcoholhoudende zonnebrand- en huidverzorgingsmiddelen kunnen de verflaag van de PVC opblaasartikelen losweken. Dat kan ertoe leiden dat er op uw lichaam, uw kleding of andere voorwerpen, waarmee u in aanraking komt, kleur afgegeven wordt.
- Gebruik het artikel niet in bubbelbaden.

Oppompen

WAARSCHUWING!

- **Alle luchtkamers altijd volledig oppompen!**
- **Vermijd het overdreven veel oppompen van de luchtkamers, omdat anders het gevaar voor uitrekking bestaat of de lasnaden zouden kunnen openscheuren.**
- **Niet met de mond opblazen. Gebruik voor het oppompen van het artikel in de handel verkrijgbare voetspompen of met dubbele slag werkende zuigerpompen met passende pompadapters.**
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel noch een compressor noch persluchtflessen. Dit kan tot beschadigingen aan het artikel leiden.**
- **Let erop dat de kamers gelijkmatig en beurtelings met lucht gevuld worden.**
- **Pomp de kamers slechts zodanig op, dat deze na het oppompen aan de binnenzijde nog lichtjes golvend zijn.**

Pomp de luchtkamers in onderstaande volgorde op (afb. A):

1. - Hoofdgedeelte (1a)
2. - Ligvlak (1b)

1. Open de ventielafsluiting (3a) (afb. B).
2. Pomp de luchtkamer op.
3. Sluit de ventielafsluiting en laat door een lichte druk het ventiel zakken.

Lucht ledigen

1. Trek het ventiel uit.
2. Druk de klepsteel (3b) (afb. B) lichtjes in elkaar, zodat de lucht kan ontsnappen. Of leid het ontluichtingsbuisje (2) tot in het ventiel om de lucht sneller te laten ontsnappen.

Opslag, reiniging

Het artikel altijd droog, schoon en niet-opgepompt in een op temperatuur gebrachte kamer opbergen. De ventielen dienen tijdens de opslag steeds gesloten te zijn. Tijdens de opslag in de winter geen scherpe voorwerpen op het artikel zetten en niet met talkpoeder bestrooien.

Alleen met water reinigen en vervolgens met een reinigingsdoek droogvegen. **BELANGRIJK!** Nooit met chemische reinigingsmiddelen reinigen.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruikdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonst dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 471601_2407

(BE) Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

1 x Wasserhängematte (1)

1 x Entlüftungsröhrchen (2)

1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße (aufgeblasen):

ca. 167,5 x 79 x 22,5 cm (L x B x H)



Maximale Belastung: 100 kg

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel darf nur von einer Person, mit einem Maximalgewicht von 100 kg, auf dem Wasser verwendet werden. Der Artikel dient dem privaten Gebrauch. Der Artikel ist keine Schwimmhilfe, kein Wasserspielzeug, kein Wintersportartikel und nur für Schwimmer geeignet! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren.

Achtung! Die Nutzungsoberfläche ist die Seite, an der sich die Ventile und Symbole befinden.

Verwendete Symbole



WARNING!

Beachten Sie die am Artikel angebrachten Symbole, bevor Sie den Artikel verwenden.



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
12/2024



Allgemeines Warnzeichen



Kein Schutz gegen Ertrinken!



Allgemeines Verbotssymbol



Allgemeines Gebotszeichen



Zuerst Gebrauchsanweisung lesen



Nicht bei ablandigem Wind
gebrauchen



Nicht bei ablandiger
Strömung gebrauchen



Nicht für Kinder unter 14
Jahren



Anzahl der Benutzer:
Erwachsene 1
Kinder 0



Nur für Schwimmer



Gerät erfordert
Balancierfähigkeit



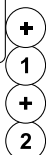
Maximale Belastung



Sichere Entfernung zum Ufer:
50 m



Zulässiger Betriebsdruck



Alle Luftkammern
vollständig aufblasen

Sicherheitshinweise



ACHTUNG!

Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung droht die Gefahr des Umkippens, Abtreibens und Ertrinkens.

Ungleiche Gewichtsverteilung auf dem Artikel führt ebenfalls zum Umkippen.



WARNUNG!

Erstickungsgefahr für Kinder! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen.



WARNUNG! LEBENSGEFAHR!

Kein Schutz gegen Ertrinken!
Nur für Schwimmer!



ACHTUNG!

Die Luftkammern können beim Aufsteigen unter die Wasseroberfläche gedrückt werden.

Aus diesem Grund sowie durch einseitige Belastung kann der Artikel umkippen.



Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie den Artikel ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.

- Der Artikel darf nur von Personen verwendet werden, die mit den Sicherheitshinweisen vertraut sind.
- Beachten Sie die maximale Belastung.
Eine Überschreitung der Gewichtsgrenze kann zur Beschädigung des Artikels sowie zur Beeinträchtigung der Funktion führen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren und vermuteten Beschädigungen.
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er Luft verliert.



Vermeidung von Sachschäden!

- Alle Aufblasartikel sind kälteempfindlich.
Der Artikel daher nie unter einer Temperatur von 15 °C auseinanderfalten und aufpumpen!
- Falls der Luftdruck im Artikel in der prallen Sonne zunimmt, muss dieser durch Ablassen der Luft entsprechend ausgeglichen werden.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel – besonders im aufgepumpten Zustand – nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung gebracht wird und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen am Material auftreten können.
- Nur geeignete Pumpenadapter in die Sicherheitsventile einstecken.
Andernfalls könnten die Ventile beschädigt werden.
- Nicht zu prall aufpumpen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte aufreißen. Ventile nach dem Aufpumpen gut verschließen.

- Kontakt mit scharfkantigen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.
- **ACHTUNG!**
Vermeiden Sie die Verwendung von alkoholhaltigen Sonnenschutz- und Hautpflegemitteln. Alkoholhaltige Sonnenschutz- und Hautpflegemittel können die Farbbeschichtung der PVC Aufblasartikel ablösen. Das kann zu Abfärbungen auf Ihrem Körper, Ihrer Kleidung oder anderen, sich in Kontakt befindenden Gegenständen führen.
- Benutzen Sie den Artikel nicht in Whirlpools.

Aufpumpen

ACHTUNG!

- **Alle Luftkammern immer vollständig aufpumpen!**
- **Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufpumpen der Luftkammern, da ansonsten die Gefahr einer Überdehnung besteht oder die Schweißnähte aufreißen könnten.**
- **Nicht mit dem Mund aufblasen.**
Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Pumpenadaptern.
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels weder einen Kompressor noch Druckluftflaschen. Dies kann zu Beschädigungen am Artikel führen.**
- **Achten Sie darauf, dass die Kammern gleichmäßig und nacheinander mit Luft befüllt werden.**
- **Pumpen Sie die Kammern nur so weit auf, dass diese nach dem Aufpumpen auf der Innenseite noch leicht wellig sind.**

Pumpen Sie die Luftkammern in folgen-der Reihenfolge auf (Abb. A):

1. - Kopfteil (1a)
2. - Liegefläche (1b)

1. Öffnen Sie den Ventilverschluss (3a) (Abb. B).
2. Pumpen Sie die Luftkammer auf.
3. Schließen Sie den Ventilverschluss und versenken Sie das Ventil durch leichten Druck.

Luft entleeren

1. Ziehen Sie das Ventil heraus.
2. Drücken Sie den Ventilschaft (3b) (Abb. B) leicht zusammen, sodass die Luft entweichen kann. Oder führen Sie das Entlüftungsröhrchen (2) in das Ventil, um die Luft schnell entweichen zu lassen.

Lagerung, Reinigung

Den Artikel immer trocken, sauber und unaufgepumpt bei Raumtemperatur lagern. Die Ventile sollten bei der Lagerung stets geschlossen sein. Beim Einlagern für den Winter keine scharfkantigen Gegenstände auf den Artikel stellen und nicht mit Talkum einpudern.

Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf.

Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf.

Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 471601_2407

DE Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



12/2024

Delta-Sport-Nr.: WH-15809, WH-15810

11.22.2024 / AM 11:36

IAN 471601_2407

6 D